



DE Sicherheitshinweise

1. Montage nur durch eine Elektrofachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften
2. nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch verwenden. (Innenbereich, Küchen usw.)
3. Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung dieser Leuchte ausschließlich vom Hersteller oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
4. Vorsicht bei scharfen Kanten, Verletzungsgefahr
5. bei Nichtbeachtung der Montageanleitung erlischt die Gewährleistung des Herstellers
6. das LED - Leuchtmittel dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden
7. Techn. Änderungen vorbehalten
8. IP 44 Bei Einbau in geschlossenen Decken

GB Safety information

1. Assembly only by a skilled electrician in compliance with applicable regulations
2. Use only as intended (indoors, kitchens, etc.)
3. To prevent hazards, a damaged outer flexible cable of this lamp may be replaced only by the manufacturer or a similar trained technician.
4. Beware of sharp edges, risk of injury
5. Disregard of these assembly instructions voids the manufacturer's warranty
6. The LED lighting element of this lamp cannot be replaced
7. Technical changes reserved
8. IP 44 Installation in closed ceilings

FR Consignes de sécurité

1. Seul un électricien qualifié est autorisé à procéder au montage, conformément aux prescriptions en vigueur.
2. Utiliser uniquement aux fins conformes aux dispositions (intérieur, cuisine, etc.).
3. Afin d'éviter tout danger, seuls le fabricant ou un spécialiste comparable sont autorisés à remplacer le câble flexible extérieur endommagé de cette lampe.
4. La prudence est de mise sur les arêtes vives ! Risques de blessure !
5. La garantie du fabricant s'éteint en cas de non-respect des instructions de montage.
6. L'ampoule à DEL de cette lampe ne peut pas être remplacée.
7. Sous réserve de modifications techniques.
8. IP 44 A encastrer, avec perçage non débouchant

NL Veiligheidsinstructies

1. Montage alleen door een electricien met inachtneming van de geldende voorschriften.
2. Alleen inzetten voor het doelmattig gebruik (binnen, keuken enz.).
3. Ter vermijding van gevaren mag een beschadigde externe flexibele leiding van deze lamp uitsluitend door de fabrikant of een vergelijkbare vakman worden vervangen.
4. Voorzichtig bij scherpe randen, verwondingsgevaar.
5. Als de montagehandleiding niet in acht wordt genomen, komt de garantie van de fabrikant te vervallen.
6. De LED-diode van deze lamp kan niet worden vervangen.
7. techn. wijzigingen voorbehouden.
8. IP 44 bij montage in gestoten plafond of paneel

ES Indicaciones de seguridad

1. El montaje es competencia exclusiva de un técnico electricista que trabaje conforme a las normativas aplicables.
2. Observe siempre el uso previsto y adecuado del aparato (interiores, cocinas, etc.).
3. Para evitar las situaciones de peligro, si el cable exterior flexible de esta lámpara resulta dañado, únicamente están autorizados a cambiarlo el fabricante o un técnico con las mismas atribuciones.
4. Tenga cuidado de no lesionarse con los bordes cortantes.
5. En caso de inobservancia de las instrucciones de montaje se anulará la garantía del fabricante.
6. No está permitido cambiar la bombilla LED de esta lámpara.
7. Reservado el derecho a modificaciones técnicas.
8. IP 44 Instalación en techos cerrados

IT Istruzioni per la sicurezza

1. far effettuare il montaggio solo a un elettricista nel rispetto delle norme vigenti
2. utilizzare solo per un uso conforme „(interni, cucina, etc.)“
3. Per evitare pericoli, un cavo flessibile di questa spia danneggiato esternamente deve essere sostituito esclusivamente dal fabbricante o da un tecnico equivalente.
4. Attenzione agli spigoli vivi, pericolo di lesioni
5. in caso d'inosservanza delle istruzioni di montaggio decade la garanzia del fabbricante
6. la lampadina LED di questa spia non può essere sostituita.
7. salvo modifiche tecniche
8. IP 44 Installazione in soffitti chiusi

GR Οδηγίες ασφαλείας

1. συναρμολόγηση μόνον από ηλεκτρολόγο τεχνίτη σύμφωνα με τις ισχύουσες προδιαγραφές
2. χρήση μόνο σύμφωνα με τον προορισμό τους (εσωτερικοί χώροι, κουζίνες κλπ.)
3. για να μη διακινδυνεύσετε θα πρέπει να αναλάβει την αντικατάσταση ενός εξωτερικά φθαρμένου εύκαμπτου καλωδίου αυτής της λυχνίας αποκλειστικά και μόνον ο κατασκευαστής ή ένας ανάλογος ειδικός τεχνίτης
4. προσοχή στις μυτερές ακμές, κίνδυνος τραυματισμού
5. αν δεν λάβετε υπόψη τις οδηγίες συναρμολόγησης παύει να ισχύει η εγγύηση του κατασκευαστή
6. η λυχνία LED αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί
7. με την επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών
8. Εγκατάσταση σε κλειστές οροφές

PT Avisos de segurança

1. A montagem só pode ser efectuada por um técnico electricista e respeitando as prescrições em vigor
2. Utilizar apenas para o fim para o qual o produto foi concebido (interiores, cozinhas, etc.)
3. De modo a evitar potenciais perigos, um cabo flexível externo danificado desta lâmpada só pode ser substituído pelo fabricante ou por uma entidade técnica equivalente.
4. Cuidado com os cantos afiados e arestas vivas; perigo de ferimentos
5. A garantia do fabricante perde a sua validade se as instruções de montagem não forem seguidas
6. A lâmpada LED deste produto não pode ser substituída
7. Reservado o direito a alterações técnicas
8. IP 44 Instalação em Tetos Fechados

SE Säkerhetsanvisningar

1. Monteringen ska alltid utföras av en utbildad elektriker enligt gällande föreskrifter
2. Använd endast lysdioden i avsett syfte (inomhus, k k osv.)
3. För att undvika faror för en skadad utv rtdig flexibel kabel på den här lampan endast bytas av tillverkaren eller av en likvärdig fackman.
4. Se upp för vassa kanter – det finns risk för personskador
5. Om monteringsanvisningen inte följts upphör tillverkarens garanti att gälla
6. Lysdiodens lysmedel kan inte bytas ut på den här lampan.
7. Tekniska ändringar f rbeh lls
8. IP44 Inbyggnad i slutna tak

DK Sikkerhedsanvisninger

1. Montering må kun udføres af autoriserede fagfolk og under observation af gældende retningslinier
2. må kun benyttes som tilsigtet (Indendørs, køkken m.m.)
3. For at undgå farer på grund af skade på ydre fleksibelt kabel på denne lampe må dette kun udskiftes af producenten eller autoriseret elektriker.
4. Vær forsigtig ved skarpe kanter, fare for kv stels r
5. producentens garanti bortfalder ved manglende overholdelse af monteringsvejledningen
6. LED – pærer i denne lampe kan ikke udskiftes
7. tekniske  ndringer forbeholdes
8. IP 44 Installation i lukket loft

FI Turvallisuusohjeita

1. Asennuksen saa suorittaa ainoastaan sähköalan ammattilainen voimassa olevia säännöksiä noudattaen
2. Tarkoitettu vain määrysten mukaiseen käyttöön (sis t iloissa, keittiössä jne.)
3. Vaarojen v itt misiksi tämän valaisimen vahingoittuneen taipuisan ulkojohdon saa vaihtaa vain valmistaja tai vastaava ammattilainen.
4. Varo ter vi  reunoja, loukkaantumisvaara
5. Jos asennusohjeita ei noudateta, valmistajan takuu raukeaa
6. T m n valaisimen LED-lamppua ei voi vaihtaa
7. oikeus teknisiin muutoksiin pid tett n
8. IP 44 asennus koteloidussa sein raketentessa

NO Sikkerhetsanvisninger

1. Må kun monteres av elektriker og med hensyn til de gjeldende forskriftene
2. Kun til form lsjenlig bruk (Indend rs, k kken osv.)
3. For   unngå farer, må en utvendig ledning for denne lysarmaturen hvis, kun skiftes ut av produsenten eller tilsvarende fagfolk hvis den er skadd
4. V r forsiktig ved skarpe kanter, fare for personskader
5. Hvis monteringsanvisningen ikke følges, oppheves garantien fra produsenten
6. LED-lampen i denne lysarmaturen kan ikke skiftes
7. Med forbehold om tekniske  ndringer
8. IP 44 Montering/installering i lukkede tak

RO Indica ii de siguran 

1. montajul se va efectua numai de către un specialist electronist respect nd prescrip iile în vigoare
2. se folose te numai cu scopul unei utilizări conforme cu destina ia (la interior, în bucătării etc.)
3. Pentru prevenirea situa iilor periculoase înlocuirea unui conductor flexibil exterior al acestei lămpi se va executa exclusiv de către producător sau de către un specialist similar.
4. Aten ie la canturile ascu ite, pericol de rănire
5. la nerespectarea acestor instruc iuni de montaj se anulează dreptul la garan ie a producătorului
6. corpul de iluminat cu leduri al acestei lămpi nu se poate înlocui.
7. ne rezervăm dreptul să efectuăm modificări tehnice
8. Protec ie IP 44 la instalarea  ncorporata in tavan

RU Указания по безопасности

1. монтаж только специалистом-электриком с учетом действующих предписаний
2. использовать только по назначению (интерьер, кухни и т.п.)
3. Во избежание опасностей поврежденный внешний провод этого осветительного прибора может быть заменен исключительно производителем или специализированной фирмой схожего профиля.
4. проявлять осторожность в случае острого кромок - опасность получения травм
5. в случае несоблюдения содержащихся в инструкции по монтажу указаний гарантии производителя аннулируется
6. светодиодная лампа данного осветительного прибора не может быть заменена
7. возможны технические изменения
8. IP 44 при монтаже в закрытые потолки

CZ Bezpe nostn  pokyny

1. Mont z sm  provádět pouze odborn  elektrik f a musí dodr zet platn  předpisy
2. Použijte pouze dle urcen  (pro interier, kuchyni atd.)
3. Aby bylo zabráněno ohroze n , sm  provádět výměnu poškozenoho vnějšího vodiče tohoto osv tlen  pouze výrobce nebo srovnateln  odborník.
4. Pozor na ostré hrany, hrozí nebezpe i poran n 
5. Pokud není dodr zov n návod k mont zi, pozbývá záruka od výrobce platnost
6. Osvětlovací prostředek LED tohoto osv tlen  nelze vyměnit
7. techn. změny vyhrazeny
8. IP 44 P  instalaci do neodv tran ho prostoru

HR Sigurnosne napomene

1. montažu smije vršiti samo stručni elektr ar uz poštovanje vaţe ih propisa
2. upotrebljavajte samo namjenski (u zatvorenom, kuhinje, itd.)
3. Za izbjegavanje opasnosti, oštećenje vanjski elastični vodič ove svjetiljke smije biti zamijenjen samo od strane proizvođača ili od neke odgovarajuće stručne osobe.
4. Oprez kod ostrih rubova, opasnost od povreda
5. u slučaju nepriodr zavanja uputa za montažu prestaje pravo na jamstvo od proizvođača
6. LED-žarulja ove svjetiljke se ne može zamijeniti
7. pridr zana prava na izmjene
8. IP44 Kod ugradnje u zatvorenom stropu

HU Biztons gi utasítások

1. Az  sszeszerel st kiz r lag villamoss gi szakember v gezheti, az  rv nye el r sok betartásával
2. Kiz r lag rendelt sszer en használja (belső környezetben, konyhában, stb.)
3. A veszélyek elkerülése érdekében, a vil g tost m g rong lottodott külső kábelét kizárólag a gyártó vagy egy illetékes szakember cserélheti ki
4. Eles szélek esetében legyen óvatos, s r lvesz ly
5. Az összeszerelés utasítás figyelmel kiv l hagysa esetén a gyártó által vállalt szavatosság  rv nyt veszti
6. A vil g tost LED fényforrása nem cserélhető ki
7. fenntartjuk a m szaki m dosítások jog t
8. IP 44 Z rt zs kfuratokba

SK Bezpe nostn  upozornenia

1. Mont z smie vykonávat iba elektrotechnik s o ladom na platn  predpisy.
2. Pou ijajte iba v súlade s urcen m (vn utorn  priestor, kuchyne, atď.)
3. Aby sa zabránilo ohrozenie, smie poškoden  vnokajšie flexibiln  vedenie tohto svetla vym niat vyhradne výrobca alebo porovnateľn  odborník.
4. Pozor na ostr  hrany, nebezpe nost poranenia
5. Pri neodr zani návodu na mont z zanik  záruka v robcu.
6. Osv tlovac  prostriedok LED tohto svetla nie je mogg  vym niat.
7. technick  zmeny vyhradene
8. IP 44 in tal cia v uzatvoren ch stropoch

SI Napotki za varno uporabo

1. Montažo lahko izvede samo elektr ar ob upoštevanju veljavnih predpisov.
2. Uporabljajte samo za namensko uporabo (notranja uporaba, kuhinje itd.)
3. Za preprečitev nevarnosti vam lahko poškodovan, zunanji gibki kabel te svetilke zamenja samo proizvajalec ali pooblaščen servisier.
4. Previdno pri ostrih robovih, ker obstaja nevarnost poškodb.
5. Pri neupoštevanju navodil za montažo garancija proizvajalca preneha veljati.
6. LED-sjalkle te svetilke ni mogg  zamenjati.
7. Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.
8. IP 44 Pri vgradnji v zaprtim stropu

XS Napomene o bezbednosti

1. montažu sme da izvede samo stručni elektr ar ob poštovanju vaţe ih propisa
2. koristite samo za namenijenu svrhu (u zatvorenom, kuhinje, itd.)
3. Za izbjegavanje opasnosti, oštećenje spojn jke fleksibilni vod ove svjetiljke sme da se zameni samo od strane proizvođača ili od nekog odgovarajuće stručnog lica.
4. Oprez kod ostrih rubova, opasnost od ozledjavanja
5. u slučaju nepriodr zavanja uputstva za montažu prestaje pravo na garanciju od proizvođača
6. LED- arno telo ove svjetiljke ne može da se zameni
7. pridr zana prava na izmene
8. IP 44 Kod instalacije u zatvoreni plafon

TR G venlik uyarıları

1. Montaj sadece bir elektronik uzmanı tarafından, ge erli talimatlar dikkate alınarak gercekletirilmelidir
2. Sadece amacına uygun kullanılmıdır. (i  alan, mutfaklar vs.)
3. Tehlikelerin  nlenmesi için, bu lambanın hasara uğramış esnek dış hattı sadece üretici veya benzer bir uzman personel tarafından deđiştirilmelidir.
4. Keskin kenarlarda dikkat edin, yaralanma tehlikesi
5. Montaj talimatına dikkat edilmemesi durumunda üreticinin garantisini sona erer
6. Bu lambanın LED ampulu deđiştirilemez
7. Teknik deđişiklik yapma hakkı saklıdır
8. IP 44 kapalı tavanında d zenek/ tesisat

PL Zasady bezpieczeństwa

1. Montaż dozwolony wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka z uwzgl dzeniem obowiązujących przepisów
2. Stosowa c wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem (w pomieszczeniach, kuchniach etc.)
3. Celem zapobie zenia zgroze nieniu wymiany uszkodzonego elastycznego przewodu może podjac się wyłącznie producent lub wykwalifikowany elektryk.
4. Uwa acz na ostrą krawiedzie, niebezpiecznstwo zranienia
5. Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji montazu skutkuje wyga nieniem gwarancji producenta
6. Zr dlo swiatla LED nie jest wymienialne.
7. Zmiany techniczne zastrzeżone
8. IP 44 Montaż w suficie